

PROCÈS-VERBAL

LE 16 MARS 2021

GRAND-SAULT

RÉUNION

Une réunion régulière du conseil municipal de Grand-Sault au Nouveau-Brunswick a eu lieu à l'édifice municipal dans la salle Roland Lafrance à compter de 19 heures le mardi, 16 mars 2021, suivant les avis requis par la loi. Cette réunion est télévisée en direct sur la page Facebook municipale.

PRÉSENCES

Son honneur le maire:

Marcel Deschênes

Les conseillers :

Renaud Ouellette
Jean Maurice Gagnon
Jean Réal Michaud
Rino Long
Michel "Rocky" Ouellette

ainsi que le directeur général /greffier, Peter Michaud, et la greffière adjointe, Lise J. Ouellette.

OUVERTURE DE LA RÉUNION

Le maire Deschênes souhaite la bienvenue aux spectateurs sur Facebook. Il rappelle que les gens pourront poser des questions avant la fin de la réunion.

CONFLIT D'INTÉRÊT

Aucun conflit n'est signalé.

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Renaud Ouellette/Jean Maurice Gagnon,

2021-001 Que l'ordre du jour soit accepté tel que présenté. Adopté

ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

Jean Maurice Gagnon/Jean Réal Michaud,

2021-002 Que le procès-verbal de la réunion régulière du 15 décembre 2020, dont les copies ont été distribuées aux membres du conseil, soit adopté tel que reçu. Adopté

EAU POTABLE

Les analyses d'eau potable de la ville, reçues depuis la dernière réunion, démontrent les résultats "eau potable".

Renaud Ouellette/Rino Long,

2021-003 que les analyses d'eau potable soient reçues et classées. Adopté

MOTIONS ET COMPTES RENDUS DES COMITÉS

TRAVAUX PUBLICS

Beaucoup de déblaiement et de ramassage de neige pendant le mois de février.
La réparation de nids-de-poule est débutée.
Les postes de technologues et d'opérateur seront comblés sous peu.
On note qu'une portion de la rue Theriault est fermée depuis ce matin pendant le dégel.

Boulevard Broadway – phase 2

Renaud Ouellette/Jean Maurice Gagnon,

2021-004 Que le conseil municipal accepte le prix révisé de Falls Construction Ltd. au montant de 5 613 410 \$ plus taxe pour la phase 2 du boulevard Broadway. Adopté

Prix reçus :

Falls Construction Ltd.	6 912 790 \$
Restigouche Construction Co Ltd	7 110 315 \$
Dexter Construction Company Ltd	7 170 270 \$

Le conseil exprime ses remerciements pour l'aide financière des gouvernements.

URBANISME

Cinq permis de construction ont été accordés le mois dernier.

ENVIRONNEMENT

Un moniteur pour la qualité de l'air sera installé sous peu.

INCENDIES

L'entraînement est recommencé mais en petits groupes.
L'appel d'offres pour la nouvelle caserne sera disponible prochainement.

MARCHÉ AGRICOLE

Le marché ouvrira pour une nouvelle saison en 2021. On planifie pour plus de marchands. Les gens sont invités à contacter la gérante si intéressé.

RÉCRÉATION, TOURISME ET CULTURE

Les prix 2021 pour le golf sont listés sur le site web. Des travaux ont été faits aux trous 1 et 2 et il reste encore des travaux au trou 16.

Le conseiller Gagnon remarque l'excellent état des sentiers de raquette, ski de fond et de « fat bike ». Il encourage les gens de bénéficier de ces sentiers. Le conseil remercie les bénévoles qui s'en occupent.

BIBLIOTHÈQUE

On planifie des mini bibliothèques dans les sentiers. Plus d'information à venir.

POLICE

La force policière continue à travailler conjointement avec la sécurité publique concernant les restrictions sur la COVID-19.

Les demandes de casier judiciaire seront bientôt disponibles en ligne.

Des présentations ont été faites dans les écoles sur les statuts de la loi et le rôle des policiers ainsi que l'intimidation.

Kémie Levesque – période de probation

Jean Réal Michaud/Rino Long,

2021-005 Étant donné que Kémie Levesque a terminé avec succès sa période de probation au poste de constable avec la force policière de Grand-Sault, que le conseil municipal confirme son embauche comme employé permanent tel que recommandé par la chef de police. Adopté

Gabrielle Landry Morneault – embauche

Jean Réal Michaud/Rino Long,

- 2021-006** Que le conseil municipal de Grand-Sault appointe Gabrielle Landry Morneault comme policière occasionnelle selon le paragraphe 11 de la Loi sur la police avec période de probation et bénéfices selon l'entente collective entre la Ville de Grand-Sault et l'Association des policiers de Grand-Sault. Adopté

FINANCES

Les finances vont très bien en parti dû aux coûts réduits à cause du bel hiver. Les auditeurs ont terminé la vérification 2020. La présentation sera faite en avril. Un surplus est prévu.

Comptes recevables – somme annulée

Rino Long/Michel "Rocky" Ouellette,

- 2021-007** Que la somme de 3 192,60 \$ soit annulée aux comptes recevables du fonds général 2020. Adopté

Comptes recevables – somme provisionnée

Rino Long /Renaud Ouellette,

- 2021-008** Qu'un montant de 3 011,36 \$ soit provisionné aux comptes recevables du fonds eau et égouts pour l'année 2020. Adopté

Comptes recevables – somme annulée

Rino Long / Jean Réal Michaud,

- 2021-009** Que la somme de 11 880,43 \$ soit annulée aux comptes recevables du fonds eau et égouts 2020. Adopté

Protection contre les incendies – coût de l'eau

Rino Long/Jean Maurice Gagnon,

- 2021-010** Que le montant pour le coût de l'eau pour la protection contre les incendies soit réduit de 80 000 \$ à 45 000 \$ pour l'année 2020. Adopté

Demande de financement

Rino Long/Jean Réal Michaud,

- 2021-011** Il est résolu que le greffier municipal, le trésorier ou le maire est autorisé à émettre et à vendre à la Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick, une débenture de la municipalité de Grand-Sault d'un montant de 160 000 \$ selon les conditions stipulées par la Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick, et il est résolu que la municipalité de Grand-Sault convient d'émettre des chèques postdatés à l'ordre de la Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick, sur demande, pour payer le capital et les intérêts de ladite débenture. Adopté

Mesure incitative – rénovations – modification

Rino Long/Jean Réal Michaud,

- 2021-012** Que le conseil municipal adopte la deuxième modification à la mesure incitative sur les rénovations. Adopté

Mesure incitative – nouvelles constructions – modification

Rino Long/Jean Maurice Gagnon,

2021-013 que le conseil municipal adopte la deuxième modification à la mesure incitative sur les nouvelles constructions. Adopté

ADMINISTRATION

Cautionnement des employés

Rino Long / Jean Maurice Gagnon,

2021-014 Que le conseil municipal de Grand-Sault adopte le document démontrant le cautionnement des employés tel que reçu de Archway Assurance et la police no. CP80469 en effet du 31 décembre 2020 au 31 décembre 2021. Adopté

Politique 2017-02, modification 1 – Appareils de communication, courriel et Internet

Rino Long / Jean Réal Michaud,

2021-015 Que le conseil municipal de Grand-Sault adopte la modification 1 à la politique 2017-02 sur les appareils de communication, courriel et Internet. Adopté

Politique 2009-01, modification 1 – Usage de téléphones cellulaires

Rino Long/Jean Maurice Gagnon,

2021-016 Que le conseil municipal de Grand-Sault adopte la modification 1 à la politique 2009-01 sur l'usage de téléphones cellulaires. Adopté

AUTRES – interventions du conseil, du public et des médias

- intervention du conseil

Mises-à-jour et projets majeurs: Le maire explique le cheminement de la reconstruction du boulevard Broadway débutée il y a quatre ans. La phase 2 débutera au printemps. On expliquera le projet plus en détail aux marchands affectés.

Des coupures ont été faites aux travaux afin de respecter les fonds disponibles. La Municipalité demande la patience de tous pendant la construction.

Les autres projets incluent un parc pour planches à roulettes qui sera construit près de l'école John Caldwell et la caserne d'incendie dont l'appel d'offre sortira d'ici quelques jours.

Le maire explique le choix du terrain chemin Portage pour la caserne puisque le sol du terrain de Northern n'était pas adéquat.

Édifice Dollard Bélanger – la Ville a décidé d'en faire l'achat étant donné le prix très abordable. Le conseil fera l'annonce de la vocation de l'édifice prochainement.

Club de curling – la Ville est devenue propriétaire du club de curling. Le club va opérer le curling l'hiver et la Ville pourra utiliser le bâtiment pendant l'été.

Des travaux majeurs, notamment le Broadway et la caserne, pour une valeur d'au-delà de 12 millions \$ seront entrepris cette année.

COVID-19: Le maire exprime son appréciation à la population pour son comportement et sa persévérance. Il encourage les gens de continuer, des meilleurs jours approchent.

VTT: Une question vient du public demandant si les VTT pourront aussi emprunter le détour sur les rues municipales pendant les travaux sur le Broadway. Le maire confirme que oui.

Candidatures: Le maire ainsi que les conseillers JR Michaud, R. Ouellette et JM Gagnon annoncent leurs candidatures aux prochaines élections municipales. Les conseillers R. Long et M. Ouellette annoncent qu'ils ne seront pas candidats.

Prochaine réunion : La dernière réunion de ce conseil aura lieu le 13 avril et les comptables feront la présentation des états financiers 2020.

CLÔTURE DE LA RÉUNION

Rino Long /Jean Maurice Gagnon, propose la clôture de la réunion à 20h10. Adopté

Marcel Deschênes
Maire

Lise J. Ouellette
Greffière adjointe